



# भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण

EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (i)

PART II—Section 3—Sub-section (i)

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 331]

नई दिल्ली, शुक्रवार, जुलाई 18, 2003/आषाढ़ 27, 1925

No. 331]

NEW DELHI, FRIDAY, JULY 18, 2003/ASADHA 27, 1925

वित्त मंत्रालय

(राजस्व विभाग)

अधिसूचना

नई दिल्ली, 18 जुलाई, 2003

सं. 112/2003—सीमाशुल्क

**सा.का.नि. 556(अ).**—अभिहित प्राधिकारी, ने, यूरोपीय संघ (जिसे इसमें इसके पश्चात् “ई0यू0” भी कहा गया है) में मूलतः उत्पादित या वहां से निर्यातित सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम, 1975 (1975 का 51) की पहली अनुसूची के शीर्ष 9022 के अंतर्गत आने वाले, एकसरे बैगेज इन्सपेक्शन मल्टी एनर्जी सिस्टम्ज (जिसे इसमें इसके पश्चात् एक्स बी आई एस या विषयगत माल भी कहा गया है) के आयात के मामले में भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग I, खंड 1, तारीख 31 मार्च, 2003 में प्रकाशित अपने प्रारंभिक निष्कर्ष में इस निर्णय पर पहुंचे हैं कि—

- (क) एक्स बी आई एस का ई0यू0 से भारत को निर्यात उसके सामान्य मूल्य से कम पर किया गया है ;
- (ख) घरेलू उद्योग को तात्त्विक क्षति हुई है;
- (ग) यह क्षति ई0यू0 से किए गए आयातों के कारण हुई है;

और यूरोपीय संघ में मूलतः उदगमित या वहां से निर्यात किये गए विषयगत माल के सभी आयातों पर अंतिम निर्धारण होने तक, अनंतिम प्रतिपाटन शुल्क अधिरोपित करने की आवश्यकता समझी है ;

अतः अब, केन्द्रीय सरकार, सीमाशुल्क टैरिफ पाठित वस्तुओं की पहचान, उस पर प्रतिपाटित शुल्क का निर्धारण और संग्रहण तथा क्षति का अवधारण। नियम, 1995 के नियम 13 और 20 के साथ पठित सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम की धारा 9क की उपधारा (2) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, अभिहित प्राधिकारी के पूर्वोक्त निष्कर्षों के आधार पर, अधोलिखित सारणी के स्तंभ (5) में वर्णित देश या क्षेत्र में उदगमित, उक्त सारणी के स्तंभ (7) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित उत्पादकों द्वारा उत्पादित, भारत में आयात किए गए, ऐसे मालों पर, जो कि उक्त सारणी के स्तंभ (2) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित, उक्त सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम की पहली अनुसूची के उपशीर्ष के अंतर्गत आते हैं, जिनका विवरण उक्त सारणी के स्तंभ (3) की तत्स्थानी प्रविष्टि में दिया गया है, और जिनकी विशिष्टता उक्त सारणी के स्तंभ (4) की तत्स्थानी प्रविष्टि दी गई है, जब उनका निर्यात उक्त सारणी के स्तंभ (6) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित देश या क्षेत्र से, उक्त सारणी के स्तंभ (8) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित निर्यातकों द्वारा किया जाए, उक्त सारणी के स्तंभ (9) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित राशि, जो कि उक्त सारणी के स्तंभ (11) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित करेंसी और उक्त सारणी के स्तंभ (10) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित प्रति मापन इकाई में व्यक्त है, प्रतिपाटन शुल्क अधिरोपित करती है ।

## सारणी

क्रम सं०	उपशीर्ष	माल का विवरण	विशिष्टता	उद्गम देश या क्षेत्र	निर्यात क देश या क्षेत्र	उत्पादक	निर्यातक	राशि	मापन ईकाई	करैसी
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)
1	902219	एक्सबीआईएस 60401 तथा कॉलम 4 में दिए हुए के अनुसार टनल आकार में मॉडल	टनल आकार (चौड़ाई X ऊंचाई) 600 मिमी से 400 मिमी से 700 मिमी 550 मिमी	यूरोपीय संघ	सभी	मै० हाइमान सिस्टम्स जीएमबीएच	मै० हाइमान सिस्टम्स जीएमबीएच	1990	प्रति एकक	यूएसडी
2	902219	एक्सबीआईएस 60401 तथा कॉलम 4 में दिए हुए के अनुसार टनल आकार में मॉडल	टनल आकार (चौड़ाई X ऊंचाई) 600 मिमी से 400 मिमी से 700 मिमी 550 मिमी	यूरोपीय संघ	सभी	मै० हाइमान सिस्टम्स जीएमबीएच	कोई निर्यातक	1990	प्रति एकक	यूएसडी
3	902219	एक्सबीआईएस 60401 तथा कॉलम 4 में दिए हुए के अनुसार टनल आकार में मॉडल	टनल आकार (चौड़ाई X ऊंचाई) 600 मिमी से 400 मिमी से 700 मिमी 550 मिमी	यूरोपीय संघ	सभी	कोई उत्पादक	मै० हाइमान सिस्टम्स जीएमबीएच	1990	प्रति एकक	यूएसडी
4	902219	एक्सबीआईएस 60401 तथा कॉलम 4 में दिए हुए के अनुसार टनल आकार में मॉडल	टनल आकार (चौड़ाई X ऊंचाई) 600 मिमी से 400 मिमी से 700 मिमी 550 मिमी	यूरोपीय संघ	कोई भी	कोई उत्पादक	कोई निर्यातक	1990	प्रति एकक	यूएसडी
5	902219	एक्सबीआईएस 9075 तथा कॉलम 4 में दिए हुए के अनुसार टनल आकार में मॉडल	टनल आकार (चौड़ाई X ऊंचाई) 700 मिमी से 550 मिमी से 1000 मिमी 850 मिमी	यूरोपीय संघ	सभी	मै० हाइमान सिस्टम्स जीएमबीएच	मै० हाइमान सिस्टम्स जीएमबीएच	3962	प्रति एकक	यूएसडी
6	902219	एक्सबीआईएस 9075 तथा कॉलम 4 में दिए हुए के अनुसार टनल आकार में मॉडल	टनल आकार (चौड़ाई X ऊंचाई) 700 मिमी से 550 मिमी से 1000 मिमी 850 मिमी	यूरोपीय संघ	सभी	मै० हाइमान सिस्टम्स जीएमबीएच	कोई निर्यातक	3962	प्रति एकक	यूएसडी
7	902219	एक्सबीआईएस 9075 तथा कॉलम 4 में दिए हुए के अनुसार टनल आकार में मॉडल	टनल आकार (चौड़ाई X ऊंचाई) 700 मिमी से 550 मिमी से 1000 मिमी 850 मिमी	यूरोपीय संघ	सभी	कोई उत्पादक	मै० हाइमान सिस्टम्स जीएमबीएच	3962	प्रति एकक	यूएसडी
8	902219	एक्सबीआईएस 9075 तथा कॉलम 4 में दिए हुए के अनुसार टनल आकार में मॉडल	टनल आकार (चौड़ाई X ऊंचाई) 700 मिमी से 550 मिमी से 1000 मिमी 850 मिमी	यूरोपीय संघ	कोई भी	कोई उत्पादक	कोई निर्यातक	3962	प्रति एकक	यूएसडी



परंतु निम्नलिखित तकनीकी मापदंडों वाले एक्स बी आई एस पर कोई पाटनरोधी शुल्क नहीं लगाया जायेगा, अर्थात:-

- (क) 25 मिमी 0 से अधिक की मोटाई की इस्पात की समावेशन वाली एक्स बी आई एस मशीनें;
- (ख) किसी विशेष मद में समावेशन हेतु मशीनों के विकल रहने की स्थिति में श्रव्य एवं दृश्य अलार्म वाली एक्स बी आई एस मशीनें;
- (ग) रि-बूटिंग की आवश्यकता के बिना थ्रीट इमेंज प्रोटेक्शन (टी आई पी) सुविधा वाली एक्स बी आई एस मशीनें;
- (घ) 38 एस डब्ल्यू जी तथा उससे अधिक की एकल तार विघटन परीक्षण में खरी उतरने की क्षमता वाली एक्स बी आई एस मशीनें ।

2. इस अधिसूचना के अधीन अधिरोपित प्रतिपाटित शुल्क 17 जनवरी, 2004 तक, जिसमें यह तारीख सम्मिलित है, प्रभावी होगा और भारतीय करेंसी में संदेय होगा ।

स्पष्टीकरण - इस अधिसूचना के प्रयोजनों के लिए, “ विनियम दर ” वह दर होगी जो सीमाशुल्क अधिनियम 1962 (1962 का 52) की धारा 14 की उपधारा 13। के खंड 1क। के अधीन शक्तियों का प्रयोग करते हुए, समय-समय पर विनिर्दिष्ट की गई हो और “ विनियम दर ” के अवधारण के लिए सुसंगत तारीख उक्त सीमाशुल्क अधिनियम की धारा 46 के अधीन “ प्रवेश पत्र ” के प्रस्तुत करने की तारीख होगी ।

[फा. सं. 354/25/2003-टीआरयू]

वि. शिवसुब्रमणियन, उप सचिव

# MINISTRY OF FINANCE

(Department of Revenue)

## NOTIFICATION

New Delhi, the 18th July, 2003

No. 112/2003—CUSTOMS

G.S.R. 556(E).— WHEREAS in the matter of import of in the matter of imports into India of X-Ray Baggage Inspection Multi Energy System (XBIS) falling under heading 9022 of the First Schedule to the Customs Tariff Act, 1975 (51 of 1975) (hereinafter referred to as “the subject goods”), originating in, or exported from, the European Union (hereinafter referred to as “EU”), the designated authority *vide* its preliminary findings, published in the Gazette of India, Extraordinary, Part I, Section 1, dated the 31st March, 2003, has come to the conclusion that -

- (a) XBIS has been exported to India from EU below its normal value;
- (b) the domestic industry has suffered material injury;
- (c) the material injury has been caused by imports from EU, and

has considered it necessary to impose anti-dumping duty, provisionally, pending final determination, on all imports of the subject goods originating in, or exported from the European Union and imported into India;

NOW, THEREFORE, in exercise of the powers conferred by sub-section (2) of section 9A of the said Customs Tariff Act, read with rules 13 and 20 of the Customs Tariff (Identification, Assessment and Collection of Anti-dumping Duty on Dumped Articles and for Determination of Injury) Rules, 1995, the Central Government, on the basis of the aforesaid findings of the designated authority, hereby imposes on the goods, the description of which is specified in column (3) of the Table below, falling under headings of the First Schedule to the said Customs Tariff Act as specified in the corresponding entry in column (2), the specification of which is specified in column (4) of the said Table, originating in the territory or countries as specified in the corresponding entry in column (5), and exported from the territory or countries as specified in the corresponding entry in column (6) and produced by the producers as specified in the corresponding entry in column (7) and exported by the exporters as specified in the corresponding entry in column (8), and imported into India, an anti-dumping duty equal to the amount mentioned in the corresponding entry given in column (9) in the currency as specified in the corresponding entry in column (11) and per unit of measurement as specified in the corresponding entry in column (10), of the said Table.

TABLE

S.No	Heading	Description of goods	Specification	Territory or Country of origin	Territory or Country of export	Producer	Exporter	Amount	Unit of Measurement	Currency
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)
1	902219	XBIS 6040I and any model within tunnel size as given in col. 4	Tunnel Size (Width X Height) 600mm to 700mm      400mm to 550mm	EU	All	M/s Heimann Systems GmbH	M/s Heimann Systems GmbH	1990	Per Unit	USD
2	902219	XBIS 6040I and any model within tunnel size as given in col. 4	Tunnel Size (Width X Height) 600mm to 700mm      400mm to 550mm	EU	All	M/s Heimann Systems GmbH	Any Exporter	1990	Per Unit	USD
3	902219	XBIS 6040I and any model within tunnel size as given in col. 4	Tunnel Size (Width X Height) 600mm to 700mm      400mm to 550mm	EU	All	Any Producer	M/s Heimann Systems GmbH	1990	Per Unit	USD
4	902219	XBIS 6040I and any model within tunnel size as given in col. 4	Tunnel Size (Width X Height) 600mm to 700mm      400mm to 550mm	EU	Any	Any Producer	Any Exporter	1990	Per Unit	USD
5	902219	XBIS 9075 and any model within tunnel size as given in col. 4	Tunnel Size (Width X Height) 700mm to 1000mm      550mm to 850mm	EU	All	M/s Heimann Systems GmbH	M/s Heimann Systems GmbH	3962	Per Unit	USD
6	902219	XBIS 9075 and any model within tunnel size as given in col. 4	Tunnel Size (Width X Height) 700mm to 1000mm      550mm to 850mm	EU	All	M/s Heimann Systems GmbH	Any Exporter	3962	Per Unit	USD
7	902219	XBIS 9075 and any model within tunnel size as given in col. 4	Tunnel Size (Width X Height) 700mm to 1000mm      550mm to 850mm	EU	All	Any Producer	M/s Heimann Systems GmbH	3962	Per Unit	USD
8	902219	XBIS 9075 and any model within tunnel size as given in col. 4	Tunnel Size (Width X Height) 700mm to 1000mm      550mm to 850mm	EU	Any	Any Producer	Any Exporter	3962	Per Unit	USD

S.No	Heading	Description of goods	Specification	Territory or Country of origin	Territory or Country of export	Producer	Exporter	Amount	Unit of Measurement	Currency
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)
9	902219	XBIS 6040I and any model within tunnel size as given in col. 4	Tunnel Size (Width X Height) 600mm to 700mm    400mm to 550mm	All except EU	EU	M/s Heimann Systems GmbH	M/s Heimann Systems GmbH	1990	Per Unit	USD
10	902219	XBIS 6040I and any model within tunnel size as given in col. 4	Tunnel Size (Width X Height) 600mm to 700mm    400mm to 550mm	All except EU	EU	M/s Heimann Systems GmbH	Any Exporter	1990	Per Unit	USD
11	902219	XBIS 6040I and any model within tunnel size as given in col. 4	Tunnel Size (Width X Height) 600mm to 700mm    400mm to 550mm	All except EU	EU	Any Producer	M/s Heimann Systems GmbH	1990	Per Unit	USD
12	902219	XBIS 6040I and any model within tunnel size as given in col. 4	Tunnel Size (Width X Height) 600mm to 700mm    400mm to 550mm	All except EU	EU	Any Producer	Any Exporter	1990	Per Unit	USD
13	902219	XBIS 9075 and any model within tunnel size as given in col. 4	Tunnel Size (Width X Height) 700mm to 1000mm    550mm to 850mm	All except EU	EU	M/s Heimann Systems GmbH	M/s Heimann Systems GmbH	3962	Per Unit	USD
14	902219	XBIS 9075 and any model within tunnel size as given in col. 4	Tunnel Size (Width X Height) 700mm to 1000mm    550mm to 850mm	All except EU	EU	M/s Heimann Systems GmbH	Any Exporter	3962	Per Unit	USD
15	902219	XBIS 9075 and any model within tunnel size as given in col. 4	Tunnel Size (Width X Height) 700mm to 1000mm    550mm to 850mm	All except EU	EU	Any Producer	M/s Heimann Systems GmbH	3962	Per Unit	USD
16	902219	XBIS 9075 and any model within tunnel size as given in col. 4	Tunnel Size (Width X Height) 700mm to 1000mm    550mm to 850mm	All except EU	EU	Any Producer	Any Exporter	3962	Per Unit	USD

PROVIDED that no anti-dumping duty shall be imposed on XBIS with the following technical parameters,

namely:-

- (a) XBIS machines having steel penetration greater than 25mm thickness;
- (b) XBIS machines having audio and visual alarm in case of failure of machines to penetrate a particular item ;
- (c) XBIS machines having Threat Image Protection (TIP) facility without requirement of rebooting;
- (d) XBIS machines having the capability of passing the single wire resolution test of 38 SWG and above;

2. The anti-dumping duty imposed under this notification shall be effective upto and inclusive of the 17<sup>th</sup> day of January, 2004 and shall be payable in Indian currency.

*Explanation.* – For the purpose of this notification, “rate of exchange” applicable for the purposes of calculation of anti-dumping duty shall be the rate which is specified in the notification issued from time to time, in exercise of the powers under clause (a) of sub-section (3) of section 14 of the Customs Act, 1962 (52 of 1962) and the relevant date for the determination of the rate of exchange shall be the date of presentation of the bill of entry under section 46 of the said Customs Act.

[F. No. 354/25/2003-TRU]  
V. SIVASUBRAMANIAN, Dy. Secy.